

S

لأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

مجلس الأمن



S/20341
20 December 1988
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

رسالة مؤرخة في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨
وموجهة الى الأمين العام من ممثل جمهورية
إيران الاسلامية لدى الامم المتحدة

يشرفني أن أرفق طيه نسخة من المذكرة الشفوية الموجهة من قسم رعاية مصالح جمهورية ايران الاسلامية الى سفارة جمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية بشأن انتهاك القوات التابعة للولايات المتحدة في الخليج الفارسي للقانون الدولي .

وسأغدو ممتنا للغاية إذا عُممت هذه الوثيقة ، ومرفقها ، كوثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) محمد جعفر محلاتي
السفير
الممثل الدائم

المرفق

مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٠ كانون الأول/
ديسمبر ١٩٨٨ وموجهة من قسم رعاية
مصالح جمهورية إيران الاسلامية الى
سفارة الجزائر في واشنطن العاصمة

يقدم قسم رعاية مصالح جمهورية إيران الاسلامية في واشنطن العاصمة تحياته الى
سفارة جمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية ويشرفه أن يرسل نسختين من نسو
الرسالتين المرفقتين الواردتين من وزارة خارجية جمهورية إيران الاسلامية ، النسو
الأصلي وترجمة غير رسمية (انظر الضميمة) . ويرجى إحالة النسو الأصلية من الرسالتين
الى وزارة خارجية الولايات المتحدة وإفادة مكتبنا بردها عليهما .

الضحية

طبقا للمعلومات الواردة من المسؤولين الرسميين في حكومة جمهورية إيران لاسلامية فإن الطائرات التابعة للولايات المتحدة قد تسببت في مضايقة لطائرات لدورية البحرية الايرانية في التاريخين والساعتين التاليتين :

١ - في الساعة ٨/٤٠ من يوم ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٨ ، طارت طائرتان تابعتان للولايات المتحدة من طراز إف - ١٤ ، في الموقع ٢٥١٢ شمالا و ٥٨١٧ شرقا ، قائد طائرة دورية بحرية إيرانية لمدة ٨٠ دقيقة .

٢ - في الساعة ١٢/٥٥ من يوم ١ تموز/يوليه ١٩٨٨ ، طارت طائرة رقمها ٢٠٢ وتابعة للولايات المتحدة ، في الموقع ٢٥٢٤ شمالا و ٥٨٤٢ شرقا ، قائد طائرة دورية بحرية إيرانية لمدة ٤٥ دقيقة .

وحكومة جمهورية إيران الاسلامية تحتج على هذين العمليين غير الشرعيين من جانب حكومة الولايات المتحدة .
